

Протокол

№

гр. София, 01.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 64 състав, в публично заседание на 01.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калинка Илиева

при участието на секретаря Розалия Радева и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **5108** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

2

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именното повикване в 08,57 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ И. М. А., редовно призован чрез АДВ.К. П. Т., редовно призован, явява се лично и с адвокат Т., определена от САК за процесуално представителство.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ, редовно призован, не се представлява.

СГП, редовно призована, явява се прокурор Яни Костов.

Явява се преводачът В. Г. П., редовно уведомен за осъществяване на превод от/на арабски език, се явява лично.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА за особен представител на жалбоподателя адвокат К. П. Т..

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА В. Г. П. като преводач на жалбоподателя за осъществяване на превод от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача:

В. Г. П., неосъждан, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, съгласно по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Страните: Моля да дадете ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото,

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка, свързана с постановеното решение, с което е отказано предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут , постъпила с писмо от 16.05.2025 г.

ДОКЛАДВА молба от юрисконсулт К. с приложени писмени доказателства и писмени бележки.

АДВОКАТ Т.: Поддържам жалбата, не соча нови доказателства, да се приеме административната преписка и приложените писмени доказателства.

Прокурорът: Да се приемат представените по делото писмени доказателства.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА представените по делото писмени доказателства.

СТРАНИТЕ(поотделно) – Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ, като счита делото за изяснено от фактическа страна,

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВОКАТ Т.: Моля да уважите жалбата и да отмените решението. Моля за препис от протокола от съдебното заседание.

ПРОКУРОРЪТ : Жалбата е основателна. Обстановката в С. е сложна, има военни действия, терористични актове. Има позиция на Върховния комисариат на ООН за бежанците (ВКБООН) относно лицата търсещи международна закрила.

Жалбоподателят (чрез преводача): Произхождам от област Д. Ез 3. в С., която е от двете страни на река Е..Има непрекъснати военни сблъсъци между правителството и кюрдските милиции. Аз и моето семейство сме между два огъня.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 80,00 (осемдесет) лева, което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град.

ИЗДАДЕ се разходен касов ордер и се ВРЪЧИ на преводача.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 09,01 ч.
СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: